

District de: Québec  
No division: 22 - MINGAN  
No cour: 650-11-001105-245  
No dossier: 43-3057225

FORMULAIRE 68  
Avis de la faillite, de la première assemblée des créanciers  
(paragraphe 102(1) de la Loi)

original  modifié

**DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:**  
**CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.**  
**Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires**  
**au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1**

Avis est donné de ce qui suit :

- CARROSSERIE PORT-CARTIER INC. a déposé (ou est réputé avoir déposé) une cession (ou Une ordonnance de faillite a été rendue à l'égard de CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.) le 19 mars 2024 et le soussigné, MALLETTE SYNDICS ET GESTIONNAIRES INC., a été nommé syndic de l'actif du failli par le séquestre officiel (ou par le tribunal), sous réserve de la confirmation par les créanciers de sa nomination ou de la nomination par ceux-ci d'un syndic de remplacement.
- La première assemblée des créanciers du failli aura lieu le 9 avril 2024 à 14:00 heures à pour y assister, veuillez faire votre demande à [assemblee-syndic@mallette.ca](mailto:assemblee-syndic@mallette.ca).
- Pour avoir le droit de voter à l'assemblée, chaque créancier doit déposer à l'intention du syndic avant l'assemblée une preuve de réclamation et, au besoin, une procuration.
- Sont joints au présent avis un formulaire de preuve de réclamation, un formulaire de procuration et une liste des créanciers dont les réclamations se chiffrent à 25 \$ ou plus ainsi que le montant de leurs réclamations.
- Les créanciers doivent prouver leurs réclamations à l'égard de l'actif du failli pour avoir droit de partage dans la distribution des montants réalisés provenant de l'actif.

Daté le 20 mars 2024, à Montréal

**MALLETTE SYNDICS ET GESTIONNAIRES INC.**  
**Syndic autorisé en insolvabilité**

District de: Québec  
No division: 22 - MINGAN  
No cour:  
No dossier:

-- FORMULAIRE 21 --

Cession au profit des créanciers en général  
(article 49 de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.  
Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1

Le présent acte fait le 18 mars 2024  
entre  
CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.  
A-80, rue Portage-des-Mousses  
Port-Cartier QC G5B 1E1  
ci-après nommé «le débiteur»  
et  
MALLETTE SYNDICS ET GESTIONNAIRES INC.  
ci-après nommé «le syndic»,

Personne physique

Personne morale ou autre entité légale

Attendu que le débiteur est insolvable et desiré céder et abandonner tous ses biens afin qu'ils soient distribués entre ses créanciers, le tout conformément à la Loi,

En conséquence, le présent acte atteste que le débiteur, par les présentes, cède tous ses biens au syndic, aux fins et objets prévus par la Loi.

Signé à Montréal en la province de Québec, en présence de Mathieu Bergeron.

  
Mathieu Bergeron (18 mars 2024 17:21 EDT)

Mathieu Bergeron  
Témoïn

18-mars-2024

Date



CARROSSERIE  
PORT-CARTIER INC.  
débiteur

District de: Québec  
No division: 22 - MINGAN  
No cour:  
No dossier:

original  modifié

-- FORMULAIRE 78 --  
Bilan - faillite d'entreprise déposée par une entité  
(paragraphe 49(2), alinéa 158d) et paragraphes 50(2) et 62(1) de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.  
Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1

Au failli :

Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude le présent formulaire et les annexes applicables indiquant la situation de vos affaires à la date de votre faillite le 19 mars 2024. Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées, constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle.

PASSIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)		ACTIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)	
1. Créanciers non garantis: voir liste A .....	777 716,77	1. Inventaire .....	9 500,00
Équilibre de réclamations garantis: voir liste "B".....	102 262,85	2. Aménagements .....	1 000,00
Créanciers non garantis total.....	879 979,62	3. Comptes à recevoir et autres créances: voir liste E	
		Bonnes .....	0,00
2. Créanciers garantis: voir liste B .....	26 501,00	Douteuses .....	782,67
		Mauvaises .....	11 237,30
3. Créanciers privilégiés: voir liste C .....	1,00	Estimation des créances qui peuvent être réalisées	0,00
4. Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres (voir liste D) pouvant être réclamées pour une somme de . . .	0,00	4. Lettres de change, billets à ordre, etc., voir liste F .....	0,00
Total du passif .....	906 481,62	5. Dépôts en institutions financières .....	0,00
Surplus .....	NIL	6. Espèces .....	0,00
		7. Bétail .....	0,00
		8. Machines, outillage et installation .....	0,00
		9. Immeubles et biens réels : voir liste G .....	0,00
		10. Ameublement .....	0,00
		11. REER, FERR, Assurances-vie etc .....	0,00
		12. Valeurs mobilières (actions, obligations, débetures etc. ....	0,00
		13. Droits en vertu de testaments .....	0,00
		14. Véhicules .....	16 001,00
		15. Autres biens : voir liste H .....	0,00
		Si le failli est une personne morale, ajoutez :	
		Montant du capital souscrit .....	0,00
		Montant du capital payé .....	0,00
		Solde souscrit et impayé .....	0,00
		Estimation du solde qui peut être réalisé .....	0,00
		Total de l'actif .....	26 501,00
		Déficit .....	879 980,62

Je, Jean-Sébastien Brisebois, de Port-Cartier en la province de Québec, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement) déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, à ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier de les affaires de la corporation en ce 18 mars 2024, et indiquent au complet tous mes biens de quelque nature qu'ils soient, en ma possession et réversibles, tels que définis par la Loi.

ASSERMMENTÉ (ou déclaré solennellement) à distance par Jean-Sébastien Brisebois disant se trouver à Port-Cartier en la province de Québec, devant moi à Montréal en la province de Québec ce 18 mars 2024, conformément aux règlements provinciaux quant à l'administration du serment ou de la déclaration à distance.

  
Mathieu Bergeron (18 mars 2024 17:21 EDT)

Mathieu Bergeron CPA, CIRP, SAI / LIT, Commissaire à  
l'Assermentation #202 308  
Pour la province de Québec  
Expire le 1 novembre 2024

  
Jean-Sébastien Brisebois

District de: Québec  
 No division: 22 - MINGAN  
 No cour:  
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
 CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.  
 Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
 au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1

Liste "A"  
 Créanciers Non Garantis

CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
1	9430563 Canada Inc. (Paul Bouffard) / LOYER CARROSSERIE	648 av. Arnaud Sept-Îles QC G4R 3B9	104 696,85	0,00	104 696,85
2	Agence du revenu du Québec Attn: Direction régionale du recouvrement	Service des dossiers de faillites 1265 boul Charest O 9e étage C65-9K Québec QC G1N 4V5	22 436,32	0,00	22 436,32
3	Agence du revenu du Québec Attn: Direction régionale du recouvrement	Service des dossiers de faillites 1265 boul Charest O 9e étage C65-9K Québec QC G1N 4V5	0,00	3 023,36	3 023,36
4	ARC - Taxe - Québec	Shawinigan-Sud National Verification and Collection Centre 4695 Shawinigan-Sud Blvd Shawinigan-Sud QC G9P 5H9	60 000,00	0,00	60 000,00
5	ARC - Taxe - Québec	Shawinigan-Sud National Verification and Collection Centre 4695 Shawinigan-Sud Blvd Shawinigan-Sud QC G9P 5H9	0,00	9 239,49	9 239,49
6	Audatex	PO Box 57458 Sation A Toronto ON M5W 5M5	503,59	0,00	503,59
7	Auto Value Côte-Nord / Groupe Pelletier	324 Boulevard Lasalle Baie-Comeau QC G4Z 2S5	45 769,30	0,00	45 769,30
8	AVIVA Canada Inc.	630, boul. René-Lévesque ouest, bureau 900 Montréal QC H3B 1S6	1,00	0,00	1,00
9	B. Normand Évaluateur (200) INC / Bureau d'évaluation Baie-Comeau	2865 Boulevard Thibeau Trois-Rivières QC G8T 1G1	9 723,91	0,00	9 723,91
10	Banlieue Ford	344 rue Laurier Saint-Apollinaire QC G0S 2E0	5 333,45	0,00	5 333,45
11	Beneva	C.P. 17100, Succ Terminus Québec QC G1K 9E2	1,00	0,00	1,00
12	Boulons LPG	535 Avenue Québec Sept-Îles QC G4R 1K1	111,86	0,00	111,86
13	Caisse populaire Desjardins de Baie-Comeau	2489 Saint-Dominique Jonquière QC G7X 6K4	0,00	90 000,00	90 000,00
14	Cam-Expert Rive-Sud Inc	166 Chemin marieville Rougemont QC J0L 1M0	2 069,55	0,00	2 069,55
15	Capitale Chrysler	225 rue Marais Québec QC G1M 3C8	7 250,47	0,00	7 250,47
16	CarrXpert (corporation)	140 Grande Allée Est Bur. #750 Québec QC G1R 5M8	4 294,67	0,00	4 294,67
17	Chambre des commerces / Assurance collectives	1051 rue King Edward Winnipeg MB R3H 0R4	2 373,68	0,00	2 373,68

18-mars-2024

Date

*Jean Sébastien Brisebois*

Jean-Sébastien Brisebois

District de: Québec  
 No division: 22 - MINGAN  
 No cour:  
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
 CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.  
 Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
 au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1

Liste "A"  
 Créanciers Non Garantis

CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
18	CNESST	700 boulevard Laure Bur. #236 Sept-Iles QC G4R 1Y1	998,19	0,00	998,19
19	Colis Expert	290 rue Pie XII Baie-Comeau QC G5C 1S2	129,29	0,00	129,29
20	Daumex Côte-Nord	137 Boulevard Portage des Mousses Port-Cartier QC G5B 1E2	11 834,72	0,00	11 834,72
21	Desjardins Assurance Générales Inc. - Auto & Habitation Attn: Centre de perception	CP 3500 6300 boulevard de la Rive-Sud Lévis QC G6V 6P9	1,00	0,00	1,00
22	Elavon	7300 Chapman HWY Knoxville TN 37920 USA	201,98	0,00	201,98
23	GDL Distribution	165 rue Napoléon Sept-Iles QC G4T 3M4	9 136,67	0,00	9 136,67
24	Gestion Germico	399 avenue Franquelin Sept-Iles QC G4R 3M4	9 593,24	0,00	9 593,24
25	Groupe Conseil Novo SST Inc	1020 Rue Bouvier bureau #600 Québec QC G2K 0K9	1 871,88	0,00	1 871,88
26	Groupe SST mutuelle de prévention de la CCAQ	140 Grande Allée Est bureau 750 Québec QC G1R 5M8	520,12	0,00	520,12
27	Intact Assurance	2450 rue Girouard O Saint-Hyacinthe QC J2S 3B3	1,00	0,00	1,00
28	Jean-Sébastien Brisebois	3420, Route Jacques Cartier Port-Cartier QC G0H 1R0	97 003,80	0,00	97 003,80
29	Keystone	914 route Kennedy Pintendre QC G6C 1A5	5 802,12	0,00	5 802,12
30	La Capitale Assurances Générales Inc. Attn: Centre de perception	525, boul. René-Lévesque Est, CP 17100 Québec QC G1K 9E2	1,00	0,00	1,00
31	La Personnelle assurances générales - Québec Attn: Service de la Perception	C.P. 3500 6300 boulevard de la Rive-Sud Lévis QC G6V 6P9	1,00	0,00	1,00
32	Laurier Mazda	3001 rue Kepier Québec QC C1X 3V4	3 347,28	0,00	3 347,28
33	Linde Canada	PO BOX 400 STN D Scarborough QC M1R 5M1	945,08	0,00	945,08
34	L'Unique Assurances Générales Inc. Attn: Centre de perception	C.P. 17050, 625, rue Saint-Amable Québec QC G1K 0E1	1,00	0,00	1,00
35	Mag Express	362 rue Rodolphe-Racine Sherbrooke QC J1R 0S7	111,03	0,00	111,03
36	Mécanos Expert / Ok Pneus	111 rue Maltais B Sept-Iles QC G4R 3J3	114,92	0,00	114,92

18-mars-2024

Date

*Jean Sébastien Brisebois*

Jean-Sébastien Brisebois

District de: Québec  
 No division: 22 - MINGAN  
 No cour:  
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
 CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.  
 Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
 au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1

Liste "A"  
 Créanciers Non Garantis

CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
37	Mercedes Bens St-Nicolas	510 de Bernières Québec QC G7A 1E1	11 838,49	0,00	11 838,49
38	Mitchell	PO Box 229001 San Diego CA 92192 USA	3 748,91	0,00	3 748,91
39	MRC DE SEPT-RIVIÈRES	1166 Boulevard Laure Sept-Iles QC G4S 1C4	89 460,00	0,00	89 460,00
40	Pafoo Insurance Company	100 - 27 Allstate Parkway Markham ON L3R 5P8	1,00	0,00	1,00
41	Paquet Nissan Lévis	3580 Blv Guillaume Couture Lévis QC G6W 6N7	2 661,64	0,00	2 661,64
42	PH Vitres d'autos	187 Boul. Lasalle Baie-Comeau QC G4Z 1S7	8 191,77	0,00	8 191,77
43	Pièces d'autos Faucher	220 rue Principale St-Damase QC J0H 1J0	268,26	0,00	268,26
44	Pièces d'autos Sept-Iles / Bestbuy	360 Camache Sept-Iles QC G4R 2H7	758,12	0,00	758,12
45	PlanXpert	600 Laure Bur. 100 Sept-Iles QC G4R 1X9	80,84	0,00	80,84
46	Point S - Service Multi Mécanique Port-Cartier	59 Rte 138 Port-Cartier QC G5B 2J2	1 551,77	0,00	1 551,77
47	Pont Élévateur RGD	6055 rue de l'ENA St-Hubert QC J3Y 0Y4	486,62	0,00	486,62
48	Progi	500 St George suite 200 Trois-Rivières QC G9A 2K8	915,20	0,00	915,20
49	Progisync	500 St Georges suite 200 Trois-Rivières QC G9A 2K8	258,69	0,00	258,69
50	Propane MM	555 Rang 6 Sud St-Bruno QC G0W 2L0	6 280,06	0,00	6 280,06
51	Prysm Assurances Général	1180 Grande Allée O Québec QC G1S 3N7	1,00	0,00	1,00
52	Remorquage FG	348 avenue Marquette Sept-Iles QC G4R 1W6	1 719,13	0,00	1 719,13
53	SADC	205-456 Av. Arnaud Sept-Iles QC G4R 3B1	188 000,00	0,00	188 000,00
54	Sept-Iles Hyundai	399 Boulevard Laure Sept-Iles QC G4R 1X2	151,72	0,00	151,72
55	Service Auto HD - Compte #1166	610 rue Du Nickel Québec QC G2N 0J8	8 852,25	0,00	8 852,25
56	Service Auto HD - Compte #1166.1	610 rue Du Nickel Québec QC G2N 0J8	23 117,53	0,00	23 117,53

18-mars-2024

Date

*Jean Sébastien Brisebois*

Jean-Sébastien Brisebois

District de: Québec  
 No division: 22 - MINGAN  
 No cour:  
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
 CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.  
 Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
 au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1

Liste "A"  
 Créanciers Non Garantis

CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
57	Signalisation MR Inc	467 Av. Perreault Sept-Iles QC G4R 1K6	986,49	0,00	986,49
58	Sinto	3750 14e avenue Ouest St-Georges de Beauce QC G5Y 8E3	205,81	0,00	205,81
59	Splendid Inc	401 avenue Gamache Sept-Iles QC G4R 2H8	1 195,73	0,00	1 195,73
60	SSQ Assurances Générales Attn: Services de Perception	C.P. 10530 succursale Sainte-Foy 2515 boulevard Laurier Québec QC G1V 0A5	1,00	0,00	1,00
61	Ste-Foy Hyundai	1910 av Jules-Verne Québec QC G2G 2R2	789,85	0,00	789,85
62	Ste-Foy Nissan	3111 avenue Walt Québec QC G1X 3W2	356,25	0,00	356,25
63	Ste-Foy Toyota	2777 Boul du Versant Nord Québec QC G1V 1A4	1 905,72	0,00	1 905,72
64	Supérieur Propane	P.O. Box 4568 Stn A Toronto ON M5W 0J5	3 654,99	0,00	3 654,99
65	Synergica Electrique Inc	101 boul. Portage-des-Mousses Port-Cartier QC G5B 1C9	42,24	0,00	42,24
66	Telus Residential/Business Services Attn: Rick Wan	3rd Fl - 4519 Canada Way Burnaby BC V5G 4S4	1,00	0,00	1,00
67	Theetge Chevrolet	305 rue Marais Québec QC G1M 3C8	8 391,54	0,00	8 391,54
68	Visa Desjardins Attn: Centre de Perception	c/o FCT Default Solutions PO Box 2514 Stn B London ON N6A 4G9	1 725,69	0,00	1 725,69
69	Vitrxpert	620 rue Cormier Drummondville QC J2C 5C4	3 569,94	0,00	3 569,94
70	Vitrxpert PB Installation 2017	100 rue Napoléon Sept-Iles QC G4R 3L5	287,44	0,00	287,44
71	Wawanesa Cie Mutuelle d'Assurance Attn: Chantal Dousseau	Québec Better Business Bureau Inc/BBB 8585 Boul. Décarie Mont-Royal QC H4P 2J4	1,00	0,00	1,00
72	Wurth Canada	345 Hanlon Creek Boulevard Guelph ON N1C 0A1	78,11	0,00	78,11
<b>Total:</b>			<b>777 716,77</b>	<b>102 262,85</b>	<b>879 979,62</b>

18-mars-2024

Date

*Jean Sébastien Brisebois*

Jean-Sébastien Brisebois

District de: Québec  
 No division: 22 - MINGAN  
 No cour:  
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
 CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.  
 Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
 au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1

Liste "B"  
 Créanciers Garantis

CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Montant de la réclamation	Détails de la garantie	Date de la garantie	Évaluation de la garantie	Surplus estimatif de la garantie	Solde non-garanti de la réclamation
1	Agence du revenu du Québec Attn: Direction régionale du recouvrement	Service des dossiers de faillites 1265 boul Charest O 9e étage C65-9K Québec QC G1N 4V5	29 523,36	Véhicules motorisés - Voiture - 2019 - Mazda - CX5  Biens de l'entreprise - Inventaire - Inventaire de pièces  Biens de l'entreprise - Inventaire - Inventaire de petits outils  Biens de l'entreprise - Inventaire - Inventaire de peintures et matériel d'atelier  Biens de l'entreprise - Aménagements - Mobilier et équipement informatique  Véhicules motorisés - Voiture - 2011 - Volkswagen - Golf  Créances payables - Entreprise - Louis-Philippe Jean  Créances payables - Entreprise - Hugo Pelletier/Auto Value Côte-Nord		15 000,00  5 000,00  3 000,00  1 500,00  1 000,00  1 000,00  0,00  0,00		3 023,36

18-mars-2024

Date

*Jean Sébastien Brisebois*

Jean-Sébastien Brisebois

District de: Québec  
 No division: 22 - MINGAN  
 No cour:  
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
 CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.  
 Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
 au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1  
 Liste "B"  
 Créanciers Garantis

CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Montant de la réclamation	Détails de la garantie	Date de la garantie	Évaluation de la garantie	Surplus estimatif de la garantie	Solde non-garanti de la réclamation
2	ARC - Taxe - Québec	Shawinigan-Sud National Verification and Collection Centre 4695 Shawinigan-Sud Blvd Shawinigan-Sud QC G9P 5H9	9 239,49	Biens de l'entreprise - Aménagements - Mobilier et équipement informatique		0,00		
				Biens de l'entreprise - Inventaire - Inventaire de peintures et matériel d'atelier		0,00		
				Biens de l'entreprise - Inventaire - Inventaire de petits outils		0,00		
				Biens de l'entreprise - Inventaire - Inventaire de pièces		0,00		
				Créances payables - Entreprise - Hugo Pelletier/Auto Value Côte-Nord		0,00		
				Créances payables - Entreprise - Louis-Philippe Jean		0,00		
				Véhicules motorisés - Voiture - 2011 - Volkswagen - Golf		0,00		
				Véhicules motorisés - Voiture - 2019 - Mazda - CX5		0,00		9 239,49

18-mars-2024

Date

*Jean Sébastien Brisebois*

Jean-Sébastien Brisebois

District de: Québec  
 No division: 22 - MINGAN  
 No cour:  
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
 CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.

Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
 au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1

Liste "B"  
 Créanciers Garantis

CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Montant de la réclamation	Détails de la garantie	Date de la garantie	Évaluation de la garantie	Surplus estimatif de la garantie	Solde non-garanti de la réclamation
3	Caisse populaire Desjardins de Baie-Comeau	2489 Saint-Dominique Jonquiere QC G7X 6K4	90 000,00	Biens de l'entreprise - Aménagements - Mobilier et équipement informatique  Biens de l'entreprise - Inventaire - Inventaire de peintures et matériel d'atelier  Biens de l'entreprise - Inventaire - Inventaire de petits outils  Biens de l'entreprise - Inventaire - Inventaire de pièces  Créances payables - Entreprise - Hugo Pelletier/Auto Value Côte-Nord  Créances payables - Entreprise - Louis-Philippe Jean  Véhicules motorisés - Voiture - 2011 - Volkswagen - Golf  Véhicules motorisés - Voiture - 2019 - Mazda - CX5		0,00  0,00  0,00  0,00  0,00  0,00  0,00		90 000,00
4	Mitsubishi HC Capital Canada Leasing, Inc. (formerly CLE Capital inc) Attn: Marie France Sinnett Prêt remorque	202 - 2200 rue de la Sidbec Sud Trois-Rivières QC G8Z 4H1	1,00	Véhicules motorisés - Autre - 2023 - Remorque K-Trail - TI8020-14-20 - 2RYKBTf26PM038164		1,00		
<b>Total:</b>			<b>128 763,85</b>			<b>26 501,00</b>	<b>0,00</b>	<b>102 262,85</b>

18-mars-2024

Date

*Jean Sébastien Brisebois*

Jean-Sébastien Brisebois

District de: Québec  
No division: 22 - MINGAN  
No cour:  
No dossier:

FORM 78 -- Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.  
Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1  
Liste "C"  
Créanciers privilégiés pour salaires, loyers, etc.

CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.

No.	Nom du créancier	Adresse et occupation	Nature de la réclamation	Période couverte par la réclamation	Montant de la réclamation	Montant payable intégralement	Solde à percevoir en dividendes
1	Vacances à payer	A-80 rue Portage-des-Mousses Port-Cartier QC G5B 1E1		-	1,00	0,00	1,00
<b>Total:</b>					<b>1,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1,00</b>

18-mars-2024

Date

*Jean Sébastien Brisebois*

Jean-Sébastien Brisebois

District de: Québec  
No division: 22 - MINGAN  
No cour:  
No dossier:

FORM 78 -- Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.  
Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1  
Liste "D"  
Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres

CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.

No.	Nom du créancier ou du réclamant	Adresse et occupation	Montant de la dette ou de la réclamation	Montant qui peut être réclamé en dividendes	Date où la dette a été contractée	Nature de la dette
<b>Total:</b>			0,00	0,00		

18-mars-2024

Date

*Jean Sébastien Brisebois*

Jean-Sébastien Brisebois

District de: Québec  
No division: 22 - MINGAN  
No cour:  
No dossier:

FORM 78 -- Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.  
Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1

Liste "E"

Créances payables à l'actif

CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.

No.	Nom du débiteur	Adresse et occupation	Nature de la dette	Montant de la dette (bonne, douteuse, mauvaise)	Folio du grand livre ou autre livre portant détails	Date de créance	Évaluation du produit	Détail des valeurs détenues en garantie pour le paiement de la créance
1	Hugo Pelletier/Auto Value Côte-Nord	324 Boulevard Lasalle Baie-Comeau QC G4Z 2S5	Créances payables	0,00 0,00 11 237,30	.	30-nov-2017	0,00	.
2	Louis-Philippe Jean	58 boul. Portage-des-Mousses Port-Cartier QC G0H 1R0	Créances payables	0,00 782,67 0,00	.	30-nov-2017	0,00	.
Total:				0,00 782,67 11 237,30			0,00	

18-mars-2024

Date

*Jean Sébastien Brisebois*

Jean-Sébastien Brisebois

District de: Québec  
No division: 22 - MINGAN  
No cour:  
No dossier:

FORM 78 -- Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.

Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1

Liste "F"

Lettres de change, billets à ordre, gages, hypothèques, charges, privilèges sur biens meubles, etc., disponibles comme actif

CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.

No.	Nom du prometteur, accepteur, endosseur, débiteur hypothécaire et garant	Adresse	Occupation	Montant de la lettre ou du billet à ordre, etc.	Date de l'échéance	Évaluation du produit	Détails de tout bien détenu en garantie pour le paiement de la lettre ou du billet à ordre, etc.
				Total:	0,00	0,00	

18-mars-2024

Date

*Jean Sébastien Brisebois*

Jean-Sébastien Brisebois

District de: Québec  
No division: 22 - MINGAN  
No cour:  
No dossier:

FORM 78 -- Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.

Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1

Liste "G"

Immeubles et biens réels appartenant au failli

CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.

Description de la propriété	Nature du droit du failli	Détenteur le titre	Valeur totale	Détails des hypothèques ou autre charges (nom, adresse, montant)	Valeur de rachat ou surplus
<b>Total:</b>			0,00		0,00

18-mars-2024

Date

*Jean Sébastien Brisebois*

Jean-Sébastien Brisebois

District de: Québec  
 No division: 22 - MINGAN  
 No cour:  
 No dossier:

FORM 78 -- Fin

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
 CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.  
 Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
 au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1

Liste "H"  
 Biens

CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.  
 ÉTAT COMPLET ET NATURE DES BIENS

Nature des biens	Endroit où les biens sont situés	Détails des biens	Coût initial	Estimation des biens qui peuvent être
(a) Inventaire		Inventaire de pièces	0,00	5 000,00
		Inventaire de petits outils	0,00	3 000,00
		Inventaire de peintures et matériel d'atelier	0,00	1 500,00
(b) Aménagements, etc.		Mobilier et équipement informatique	0,00	1 000,00
(c) Espèces dans les institutions financières			0,00	0,00
(d) Espèces en caisse			0,00	0,00
(e) Bétail			0,00	0,00
(f) Machines, outillage et installation			0,00	0,00
(g) Ameublement			0,00	0,00
(h) Assurances-vie RÉER, FÉER etc.			0,00	0,00
(i) Valeurs mobilières/Titres			0,00	0,00
(j) Droits en vertu de testaments, etc.			0,00	0,00
(k) Véhicules		Voiture - 2011 - Volkswagen - Golf	0,00	1 000,00
		Voiture - 2019 - Mazda - CX5	0,00	15 000,00
		Autre - 2023 - Remorque K-Trail - T18020-14-20 - 2RYKBTf26PM038164	0,00	1,00
(l) Taxes			0,00	0,00
(m) Autre			0,00	0,00
			<b>Total:</b>	<b>26 501,00</b>

18-mars-2024

Date

*Jean-Sébastien Brisebois*

Jean-Sébastien Brisebois

District de: Québec  
No division: 22 - MINGAN  
No cour: 650-11-001105-245  
No dossier: 43-3057225

FORMULAIRE 31  
Preuve de réclamation  
(articles 50.1, 81.5 et 81.6, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2) et 128(1)  
et alinéas 51(1)e) et 66.14b de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.  
Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1

Expédier tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Dans l'affaire de la faillite de CARROSSERIE PORT-CARTIER INC. de Port-Cartier en la province de Québec et de la réclamation de \_\_\_\_\_, créancier.

Je, \_\_\_\_\_ (nom du créancier ou du représentant du créancier) de la ville de \_\_\_\_\_ de la province de \_\_\_\_\_, certifie ce qui suit :

1. Je suis le créancier du failli susnommé (ou Je suis \_\_\_\_\_ (le poste/la fonction) du \_\_\_\_\_, créancier).

2. Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.

3. Le failli était, à la date de la faillite, soit le 19 mars 2024, endetté envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de \_\_\_\_\_\$, comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle le failli a droit. *(L'état de compte ou l'affidavit annexé doit faire mention des pièces justificatives ou de toute autre preuve à l'appui de la réclamation.)*

4. *(Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises.)*

A. RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$

*(autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi)*

En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir du failli à titre de garantie et :

*(Cochez ce qui s'applique.)*

pour le montant de \_\_\_\_\_\$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire.

pour le montant de \_\_\_\_\_\$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi.

*(Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire.)*

B. RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL, AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

*(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)*

C. RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$

En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs du failli à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à \_\_\_\_\_\$ et dont les détails sont mentionnés ci-après :

*(Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que vous lui attribuez, et annexez une copie des documents relatifs à la garantie.)*

D. RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$

District de: Québec  
No division: 22 - MINGAN  
No cour: 650-11-001105-245  
No dossier: 43-3057225

FORMULAIRE 31 --- Fin

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.

Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2(1) de la Loi pour la somme impayée de \_\_\_\_\_ \$  
(Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison).

- E. RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$
- J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$
- J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$
- F. RÉCLAMATION D'UN EMPLOYÉ RELATIVE AU RÉGIME DE PENSION AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$
- J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$
- J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$
- G. RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$  
(À remplir lorsque la proposition vise une transaction quant à une réclamation contre les administrateurs.)  
J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :  
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)
- H. RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES FAILLI AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$  
J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après :  
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

5. Au meilleur de ma connaissance, je \_\_\_\_\_ (suis/ne suis pas) ou le créancier susnommé \_\_\_\_\_ (est/n'est pas) lié au failli selon l'article 4 de la Loi, et (j'ai/le créancier susnommé a/je n'ai pas/le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec le failli.

6. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus du failli et les crédits que j'ai attribués à celui-ci et les opérations sous-évaluées selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée au cours des trois mois (ou, si le créancier et le failli sont des "personnes liées" au sens du paragraphe 4(2) de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours des douze mois) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que défini au paragraphe 2(1) de la Loi. (Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)

7. (Applicable seulement dans le cas de la faillite d'une personne physique)

- Lorsque le syndic doit réexaminer la situation financière du failli pour déterminer si celui-ci est tenu de verser les paiements prévus à l'article 68 de la LFI, je demande que l'on m'avise, conformément au paragraphe 68(4) de la Loi, du nouveau montant que le failli est tenu de verser à l'actif de la faillite ou du fait que le failli n'a plus de revenu excédentaire.
- Je demande qu'une copie du rapport dûment rempli par le syndic quant à la demande de libération du failli, en conformité avec le paragraphe 170(1) de la Loi, me soit expédiée à l'adresse susmentionnée.

Daté le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Témoin

\_\_\_\_\_  
Créancier

Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_  
Numéro de télécopieur : \_\_\_\_\_  
Adresse électronique : \_\_\_\_\_

REMARQUE : Si un affidavit est joint au présent formulaire, il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.

AVERTISSEMENTS : Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie.

Le paragraphe 201(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux.

District de: Québec  
No division: 22 - MINGAN  
No cour: 650-11-001105-245  
No dossier: 43-3057225

FORMULAIRE 36  
Formulaire de procuration  
(paragraphe 102(2) et alinéas 51(1)e) et 66.15(3)b  
de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
CARROSSERIE PORT-CARTIER INC.  
Personne morale légalement constituée ayant sa place d'affaires  
au A-80, rue Portage-des-Mousses à Port-Cartier QC G5B 1E1

Je, \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_, créancier dans l'affaire susmentionnée,  
nomme \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_, mon  
fondé de pouvoir à tous égards dans l'affaire susmentionnée, sauf la réception de dividendes, celui-ci  
\_\_\_\_\_ (étant ou n'étant pas) habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place.

Daté le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Témoin

\_\_\_\_\_  
Créancier (personne physique)

\_\_\_\_\_  
Créancier (personne morale)

\_\_\_\_\_  
Témoin

Par \_\_\_\_\_  
Nom et titre du signataire autorisé

Retournez à :

MALLETTE SYNDICS ET GESTIONNAIRES INC. - Syndic autorisé en insolvabilité

200-3075 chemin des Quatre-Bourgeois  
Québec QC G1W 5C4  
Télécopieur: (418) 681-1707  
Courriel: reclamations-syndic.quebec@mallette.ca